

Allgemeine Informationen / Informations générales

Organisationskomitee im Auftrag der SOG

Comité d'organisation au nom de la SSO

Dr. med. Gian Luca Pedroli – Präsident / Président / Presidente
 Prof. Dr. med. David Goldblum – Plenarsitzungen, Mini-Symposien,
 Abstracts / sessions plénières, mini-symposia, abstracts
 Professional Congress Organizer (PCO)
IMK - Institut für Medizin und Kommunikation AG
 Harald F. Grossmann, Münsterberg 1, CH-4001 Basel
 Tel: +41 61 271 35 51, Fax: +41 61 271 33 38, www.imk.ch, congress@imk.ch

Veranstaltungsort / Lieu

Forum Fribourg, Rte du Lac 12, CH-1763 Granges-Paccot
 Tel. +41 26 467 20 00, Fax +41 26 467 21 00, info@forum-fribourg.ch

Online-Anmeldung / Inscription par Internet

Direkt auf der Kongress-Homepage
 Directement sur notre site internet



sog-ssso2018.congress-imk.ch

Stornierungsbedingungen

Abmeldungen müssen der **IMK** schriftlich mitgeteilt werden.
 Abmeldung bis 31.07.2018 kostenlos
 Abmeldung 01. – 20.08.2018 50 % der Teilnahmegebühren werden rückerstattet.
 Abmeldung ab 21.08.2018 Keine Rückerstattung mehr möglich.

Conditions d'annulation

Les annulations doivent être notifiées par écrit à l'**IMK**.
 Annulation jusqu'au 31.07.2018 gratuite
 Annulations 1^{er} – 20.08.2018 50 % des frais d'inscription seront remboursés.
 Après le 21.08.2018 Aucun remboursement ne sera possible.

Die **Teilnahmebestätigung** wird den Teilnehmenden 3 Tage nach Erhalt des ausgefüllten Feedback-Fragebogens per E-Mail zugestellt.
 La **Confirmation de participation** sera envoyée par e-mail aux participants 3 jours après la réception du questionnaire complété.

Fortbildungspunkte für den Kongress

Points de formation permanente du congrès

Donnerstag / Jeudi	8 Punkte / points
Freitag / Vendredi	8 Punkte / points
Ganzer Kongress / Congrès entier	16 Punkte / points

Öffnungszeiten des Kongress-Sekretariats

Horaires d'ouverture du secrétariat du congrès

Mittwoch / Mercredi	29.08.2018	16:00 – 18:00
Donnerstag / Jeudi	30.08.2018	07:30 – 18:30
Freitag / Vendredi	31.08.2018	07:30 – 18:00

Öffnungszeiten der Industrieausstellung

Horaires d'ouverture de l'exposition industrielle

Donnerstag / Jeudi	30.08.2018	08:00 – 18:00
Freitag / Vendredi	31.08.2018	08:00 – 18:00

Teilnahmegebühren: Übersicht auf Seite 99
Frais de participation: voir page 99

Welcome Reception

Mittwoch / Mercredi, 29. August / août 2018, 18:00

Mit einem erfrischenden Apéro und der Begrüssung durch den SOG-Präsidenten eröffnen wir den diesjährigen Jahreskongress in Fribourg. Sie sind herzlich eingeladen, an der Welcome Reception teilzunehmen. Der Apéro findet in der Ausstellung (Halle 6) im Forum Fribourg statt.

Anmeldung erwünscht (sog-ssso2018.congress-imk.ch)

C'est avec un apéritif rafraîchissant et un mot de bienvenue du président de la SSO que nous ouvrons le congrès annuel à Fribourg. Vous êtes cordialement invités à participer à la réception de bienvenue. L'apéro aura lieu dans l'exposition industrielle (halle 6) du Forum Fribourg.

Inscription souhaitée (sog-ssso2018.congress-imk.ch)

Anreise mit dem Zug Das Forum Fribourg ist in 5 min mit dem Bus vom neuen Halt Fribourg-Poya sowie 15 min mit dem Bus vom Hauptbahnhof SBB zu erreichen.

Arrivé en train Forum Fribourg est situé à 5 minutes en bus du nouvel arrêt CFF Fribourg-Poya ainsi qu'à 15 minutes en bus de la gare principale CFF. Ces deux gares sont desservies par les bus des Transports publics fribourgeois (TPF).

Anreise mit dem Bus Forum Fribourg ab Hauptbahnhof oder Haltestelle Poya: TPF-Buslinie Nr. 1 in Richtung Portes-de-Fribourg (Billet Zone 10).

Wichtig: Halt auf Verlangen!

Arrivé en autobus Pour vous rendre au Forum Fribourg depuis l'arrêt Poya ou Fribourg gare: bus ligne 1 direction Portes-de-Fribourg (billet zone 10).

IMPORTANT: Arrêt sur demande!

Alle Teilnehmenden haben während des Kongresses Anrecht auf kostenlose Hin- und Rückfahrt mit den öffentlichen Verkehrsmitteln in der Frimobil-Zone 10.

Tous les participants ont droit à l'utilisation gratuite des transports publics dans la zone 10 de Frimobil pendant le congrès.

Mit dem Auto / En voiture

Ab Autobahnausfahrt N° 8 (A12) Fribourg Nord 300 m bis zum Forum Fribourg; 700 Parkplätze auf dem Gelände und 1200 Plätze in der nahen Umgebung.
 Forum Fribourg est situé à 300 m de la sortie Fribourg Nord de l'autoroute A12. Le centre dispose de 700 places de parking sur le site et de 1'200 places à proximité.

Unterkunft Den Teilnehmenden des SOG-Jahreskongresses 2018 stehen bis zum 7. August 2018 Zimmerkontingente zu Sonderkonditionen zur Verfügung. Für Hotelreservierungen verweisen wir Sie gerne auf die Kongresswebseite:

sog-ssso2018.congress-imk.ch

Nach dem 7. August wenden Sie sich bitte per Mail an Fribourg Tourismus: congress@fribourgtourisme.ch

Hébergement Jusqu'au 7 août 2018 les participants de l'Assemblée Annuelle 2018 de la SSO peuvent réserver des chambres d'hôtel à des conditions spéciales. Pour les réservations d'hôtel nous vous prions de consulter le site web du congrès:

sog-ssso2018.congress-imk.ch

Après le 7 août veuillez vous annoncer par mail auprès de Fribourg Tourisme (congress@fribourgtourisme.ch).